

G. Schneider), a Bíróság (harmadik tanács), tagjai: A. Rosas tanácselnök, J.-P. Puissochet, S. von Bahr, J. Malenovský és A.Ó Caoimh (előadó) bírák, főtanácsnok: P. Léger, hivatalvezető: M. Ferreira főtanácsos, 2005. szeptember 15-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Hatályon kívül helyezi az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága T-91/01. sz., *BioID kontra OHIM (BioID)* ügyben 2002. december 5-én hozott ítéletét (EBHT 2002., II-5159. o.).

2) Elutasítja a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) második fellebbezési tanácsa 2001. február 20-i határozata ellen irányuló keresetet.

1) Kötelezi a fellebbezőt a két eljárás költségeinek viselésére.

(¹) HL L 70., 2003.3.22.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(harmadik tanács)

2005. szeptember 8.

a C-121/03. sz., az Európai Közösségek Bizottsága kontra Spanyol Királyság ügyben (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés – 75/442/EGK és 91/156/EGK irányelv – Hulladék fogalma – 85/337/EGK és 97/11/EK irányelv – Egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata – 80/68/EGK irányelv – Felszín alatti vizek védelme egyes veszélyes anyagok okozta szennyezéssel szemben – 80/778/EGK irányelv – Emberi fogyasztásra szánt víz minősége)

(2005/C 271/03)

(Az eljárás nyelve: spanyol)

A C-121/03. sz., az **Európai Közösségek Bizottsága** (meghatalmazott: G. Valero Jordana), kontra **Spanyol Királyság** (meghatalmazott: N. Díaz Abad) ügyben, az EK 226. cikk alapján kötelezettségzegés megállapítása iránt 2003. március 19-én benyújtott kereset tárgyában, a Bíróság (harmadik tanács), tagjai: A. Rosas tanácselnök, J. P. Puissochet (előadó), S. von Bahr, U. Lohmus és A. Ó Caoimh bírák, főtanácsnok: C. Stix-Hackl, hivatalvezető: M. M. Ferreira főtanácsos, 2005. szeptember 8-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) A **Spanyol Királyság**, mivel a **Baix Ter** régióban lévő sertés-nyésztő üzemek építését megelőzően vagy azok átalakításakor az

egy- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 1985. június 27-i 85/337/EGK tanácsi irányelv eredeti szövegének 2. cikkét és 4. cikkének (2) bekezdését megsértve nem végzett környezeti hatásvizsgálatot, és mivel az emberi fogyasztásra szánt víz minőségéről szóló, 1980. július 15-i 80/778/EGK tanácsi irányelv 7. cikke (6) bekezdésének megsértésével a **Baix Ter** régió több vízközmű-hálózatában meghaladta a „nitrátok” paraméterre ezen irányelv I. melléklete C. részének 20. pontjában megengedett legnagyobb koncentrációt, nem teljesítette az említett irányelvekből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a keresetet ezt meghaladóan elutasítja.

3) A Bíróság a **Spanyol Királyságot** az összes költség kétharmadának viselésére kötelezi. A Bíróság a Bizottságot a költségek maradék egyharmadának viselésére kötelezi.

(¹) HL C 135., 2003.6.7.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(második tanács)

2005. május 26.

a C-132/03. sz., (a **Consiglio di Stato** előzetes döntéshozatal iránti kérelme) **Ministero della Salute** kontra **Coordinamento delle associazioni per la difesa dell'ambiente e dei diritti degli utenti e dei consumatori (Codacons)** és **Federconsumatori** ügyben (¹)

(1139/98/EK rendelet – 2. cikk (2) bekezdésének b) pontja – Élelmiszerek címkézésének kiegészítő követelményei – Egyes géntechnológiával módosított szervezetekből (GMSz-ekből) származó anyagok jelenlétének kötelező feltüntetése – Géntechnológiával módosított szójabab és kukorica – Mentesség meghatározott túréshatárt meg nem haladó mértékű, véletlenszerű jelenlét esetén – Különleges táplálkozási célokra szánt élelmiszerek – Csecsemők és kisgyermekek – Mentesség hatálya – Elővigyázatosság elve)

(2005/C 271/04)

(Az eljárás nyelve: olasz)

A C-132/03. sz. ügyben a Bírósághoz az EK 234. cikk alapján benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, amelyet a **Consiglio di Stato** (Olaszország) a Bírósághoz 2003. március 25-én érkezett 2003. január 28-i határozatával az

előtte a **Ministero della Salute** és a **Coordinamento delle associazioni per la difesa dell'ambiente e dei diritti degli utenti e dei consumatori (Codacons)** között, a **Lega delle Cooperative**, az **Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA)** és az **Adusbef** részvételével folyamatban lévő eljárásban terjesztett elő, a Bíróság (második tanács), tagjai: C. W. A. Timmermans (előadó) tanácselnök, C. Gulmann és R. Schintgen bírák, főtanácsnok: P. Léger, hivatalvezető: M. Múgica Arzamendi főtanácsos, 2005. május 26-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

A 2000. január 10-i 49/2000/EK bizottsági rendelettel módosított, a géntechnológiával módosított szervezetekből előállított egyes élelmiszerek címkézésén a 79/112/EGK irányelvben előírt adatokon kívüli adatok kötelező feltüntetéséről szóló, 1998. május 26-i 1139/98/EK tanácsi rendelet 2. cikke (2) bekezdésének b) pontját akként kell értelmezni, hogy a csecsemők és kisgyermekük különleges táplálására szánt élelmiszerek is az egyes GMSz-ekből származó anyagok jelenlétének az élelmiszerek címkézésén ugyanezen rendelet 2. cikkének (1) és (3) bekezdésében előírt kötelező feltüntetése alól a véletlen szennyeződésből adódó és 1 %-os de-minimis-küszöbértéket meg nem haladó jelenlét esetére vonatkozó kivétel hatálya alá tartoznak.

(¹) HL C 135., 2003.6.7.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(második tanács)

2005. szeptember 15.

a C-199/03. sz., Írország kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben (¹)

(Megsemmisítés iránti kereset – Európai Szociális Alap – Közösségi pénzügyi támogatás csökkentése – Nyilvánvaló mérlegelési hiba – Arányosság – Jögbiztonság – Jogos feltevés)

(2005/C 271/05)

(Az eljárás nyelve: angol)

A C-199/03. sz., **Írország** (meghatalmazott: D. O'Hagan, segítői: P. Gallagher, SC és P. McGarry, BL) kontra az **Európai Közösségek Bizottsága** (meghatalmazott: L. Flynn) ügyben, az EK 230. cikke szerinti tagállami kötelezettségzegés megállapítása iránt 2003. május 13-án benyújtott kereset tárgyában, a Bíróság (második tanács), tagjai: C. W. A. Timmermans tanácselnök, R. Silva de Lapuerta (előadó), R. Schintgen, G. Arestis és J. Klucka bírák, főtanácsnok: A. Tizzano, hivatalvezető: L.

Hewlett, főtanácsos, 2005. szeptember 15-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) A Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) A Bíróság Írországot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 200., 2003.8.23.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(második tanács)

2005. szeptember 15.

az C-281/03. és C-282/03. sz. (a **College van Beroep voor het bedrijfsleven** előzetes döntéshozatal iránti kérelme) **Cindu Chemicals BV** és társai kontra **College voor de toelating bestrijdingsmiddelen** egyesített ügyekben (¹)

(A 76/769/EGK irányelv – Veszélyes anyagok – A tagállamok kiegészítő feltételek meghatározására vonatkozó lehetősége egy olyan biocid termék forgalomba hozatala vagy felhasználása tekintetében, amelynek hatóanyaga az irányelv szerinti felhasználási korlátozások hatálya alá esik – Kőszénkátrány párlatot (karbololajat és kreozotot) tartalmazó faanyagvédő szerek – Rezet, krómot és arzént tartalmazó faanyagvédő szerek)

(2005/C 271/06)

(Az eljárás nyelve: holland)

Az C-281/03. és C-282/03. sz. egyesített ügyekben, az EK 234. cikk alapján benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, amelyet a **College van Beroep voor het bedrijfsleven** (Hollandia) a Bírósághoz 2003. június 30-án érkezett 2003. június 26-i határozatával terjesztett elő az előtte a **Cindu Chemicals BV** (C-281/03.), a **Rütgers VFT AG**, a **Touwen & Co. BV**, a **Pearl Paint Holland BV**, az **Elf Atochem Nederland BV**, a **Zijlstra & Co. Verf BV**, a **Chemische Producten Struyk & Co. BV**, a **Van Swaay Schijndel BV**, a **Houtbereiding G. Rozendaal BV**, az **Arch Timber Protection BV** (C-282/03.) és a **College voor de toelating van bestrijdingsmiddelen** között, a **Stichting Behoud Leefmilieu en Natuur Maas en Waal** részvételével folyamatban lévő eljárásban, a Bíróság (második tanács), tagjai: C. W. A. Timmermans tanácselnök, R. Silva de Lapuerta, J. Makarczyk, P. Kūris és G. Arestis (előadó) bírák, főtanácsnok: F. G. Jacobs, hivatalvezető: M.-F. Contet főtanácsos, 2005. szeptember 15-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő: